



624



MUSICALIA G

18

DANIELOWI FILLEBORN.

UJRZAŁEM RAZ
„SPIEW

z towarzyszeniem Fortepianu

słowa J. CHĘCIŃSKIEGO

Muzyka

KAZIMIERZA KRATZERA.

Cena 22 ½ Kop.

WARSZAWA,

Nakładem G. SENNEWALDA,
przy ulicy Miodowej N° 481 (4nowy.)

172.

Zakład Litogr. C. O. Röder w Lipsku

MAGASIN DE MUSIQUE
M. LEITZGER & CO.
POSEN HOTEL DU NORD



624
III

UJRZAŁEM RAZ.

Moderato.

Kazimierza Kratzena.

Śpiew.

Fortepian.

The first system of the musical score. The vocal line (Śpiew.) is on a single staff with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It begins with a whole rest. The piano accompaniment (Fortepian.) consists of two staves, treble and bass, with a common time signature (C). The right hand plays a series of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "Uj-rzałem raz wej-rze - nie skro - mne uj-rzałem raz ti-ste - - czka". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Ossia.

The third system of the musical score, marked "Ossia.". The vocal line continues with the lyrics: "zroź, Czyś z ziemi tej czyś A - - niol stróż? Po-staci twej już nieza-po - -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

mne. Bom ujrzał raz bom ujrzał raz i ko - cham już!

Młodzieży rój, o - ko - - lił cie - bie Zapłonął

Ossia.

 żar na-mięt - nychdusz Zazdrości jad pozna - łem już Jam w piekle

był gdy o - ni w Nie - - bie, Bom ujrzał raz bom ujrzał

raz. J kocham już! Gdzieżnikły gdzie złu-dze - nia mo - - je, J cóż mi

The first system of the musical score. The vocal line is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the staff. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines.

Ossia.

znich zo-sta - ło cóż Wejrzenie two - - czka zróż Nie! tylko

The second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The piano accompaniment features more complex chordal textures.

Ossia.

żał i marzeń ro - - je, Bóm ujrział raz bom ujrział raz! J kocham

The third system of the musical score. The vocal line includes the phrase 'Bóm ujrział raz bom ujrział raz!'. The piano accompaniment continues with harmonic support.

już i ko - cham już!

The fourth system of the musical score. The vocal line concludes with 'już i ko - cham już!'. The piano accompaniment provides a final harmonic setting for the phrase.

NAJNOWSZE NAKŁADY MUZYCZNE

KSIEGARNI I SKŁADU NUT MUZYCZNYCH

GUSTAWA SENNEWALDA

W WARSZAWIE

MIODOWA No. 481 (4).

Na Fortepian (na dwie ręce).

Alexandre, Trotteuse Polka	k. 15
Burgmüller, F., Potpourri sur La Belle Helène d'Offenbach	» 60
Caderski, P., Divertissement sur La Belle Helène d'Offenbach	» 60
Dietrich, M., Ballade de l'Opera „Linda di Chamounix“ de Donizetti	» 45
— Polonaise brillante, op. 38	» 37 1/2
Einert, T., Douleur et passion. Fantaisie caprice	» 60
Grossmann, L., Élégie, op. 32	» 45
— Tristesse. Chant sans paroles, op. 33	» 37 1/2
Hertz, T., Wystawa Paryzka. Polka	» 15
Hölzel, G., Trois chansons sans paroles	» 67 1/2
Kania, E., Troisième Valse de salon, op. 26	» 52 1/2
Kontski, Ant., La dolce rimembranza. Mazurka, op. 158	» 60
— Souvenir de Varsovie. Polka, op. 159	» 60
Kraszewski, Kajetan, Dwa Polonezy na fisharmonikę lub fortepian, op. 119 i 120	» 30
Krogulski, Wład., Dwa Mazurki salonowe	» 30
— Dwa Walczyki salonowe	» 22 1/2
— Polonez na fortepian	» 22 1/2
Kurpiński, K., Piętnaście Polonezów	Rs. 2
— No. 1. (osobno) „Witaj królu“	» 30
Lewandowski, L., Syrena Polka	» 22 1/2
— Wspomnienie Radziejowicz Mazur	» 22 1/2
Moniuszko, St., „Ci-Panie“, Polonez z opery „Verbum nobile“	» 52 1/2
— Verbum nobile. Partytura na fortepian.	Rs. 3
— Zamek na Czorsztynie. Wspomnienie z opery K. Kurpińskiego	» 90
Noch, R., Troisième mélodie. Romanza	» 45
Nowakowski, J., Verbum nobile. Fantaisie	» 75
Offenbach, J., Orphée aux enfers. Réminiscences arrangées par J. Quattrini	» 82 1/2
Rajczak, A., Zbiór Krakowiaków	» 67 1/2
Troschel, W., Marzenie Mazurek salonowy	» 45
— Snopek melodii z rodzinnej niwy zebrany	Rs. 1
Wald, A., Chansonnette sans paroles	» 15
Wielhorski, Comte Joseph, Sixième Nocturne, op. 36	» 37 1/2
Wieniawski, J., Impromptu	» 60
Zarzycki, A., Deux Mazourkas, op. 12	» 60

Na Fortepian (na 4 ręce).

Dobrzyński, Ign. F., Deux Polonaises concertantes	» 60
— Mazurek	» 15
— Symfonia charakterystyczna (konkursowa w duchu muzyki polskiej na wielką orkiestrę (układ na fortepian na 4 ręce przez autora)	Rs. 3
— Osobno: Introduzione e allegro vivace	Rs. 1
— „Elegia“	» 67 1/2
— „Scherzo“	» 60
— „Final“	Rs. 1
Grossmann, L., Le Pêcheur de Palermo. Ouverture	» 60
Jelski, Alex., Dzwonek Polka, op. 27	» 15
— Mazur, op. 29	» 22 1/2
Kania, E., Spiew Janka z Werbla domowego	» 60
Moniuszko, St., Uwertura, z opery, Flis	» 90

Do śpiewu.

Dulken, F., Elegia „Znasz li ten kraj?“	k. 30
Euterpe. Zbiór śpiewów zebrany staraniem Dyrektora Opery J. Quattriniego.	
— No. 1. Guglielmo. „Kocham ciebie“	» 30
— „2. Massé. „Fior d'Aliza“. Cavatina	» 45
— „3. — „Fior d'Aliza“. Canzonetta	» 37 1/2
— „4. Niedermeyer. „Jezioro“	» 45
— „5. Thomas. „Mignon“	» 30
— „6. Gounod. „Spiew arabski“	» 22 1/2
— „7. Barbieri. „El Negrito“, Murzynka	» 30
— „8. N. N. Canzonetta. „Ty którą kocham tyle“	» 30
— „9. Mariani. „L'ora fatale“, Ostatnia godzina	» 30
— „10. Campana. Romanza „Ja tobą tylko żyję“	» 30
— „11. Arditi. „L'Estasi“, Valse	» 45
— „12. Guadagnini. „Elegia“, Modlitwa	» 30
Gounod, K., Faust.	
— No. 1. Spiew Siebla. „Kwiatki wyjawcie jęj“	» 45
— „2. Ballada. „Raz od lubej pewien Król“	» 30
— „3. Melodya z duetu aktu III-go. „Pozwól patrzeć na twe oblicze“	» 37 1/2
— „4. Walc ułożony do śpiewu	» 60
Grossmann, L., Mazur do śpiewu z Opery: „Duch Wojewody“	» 30
— Valse favorite de Jean Strauss, arrangée pour le chant	» 60
Kania, E., Dla czego? (Perche?)	» 30
— Dziewcze i Gołąb. Walc do śpiewu	» 30
— Luli niemowlęciu Iwoni	» 30
— Spiew Janka z obrazku wiejskiego	» 15
— „Werbel domowy“	» 15
Kratzer, K., Dumka	» 22 1/2
— Ujrzałem raz	» 22 1/2
Miller, K., Msza solenna na 4 głosy	» 90
— Msza solenna w jęz. polskim na 4 głosy z organem	» 90
Moniuszko, St., Macierzanka	» 22 1/2
— Pod okienkiem	» 15
— Złote sny	» 15
Pieśni Obce. Tłumaczenie polskie J. Chęcińskiego.	
— Szereg I, No. 1. do. 10go.	Rs. 2
— „II, „1. do. 17go.“	» 4
— „II, „18. Weckerlin, J. B., „Kwiat alpejski“	» 15
— „II, „19. Liebe. „Daleko“	» 22 1/2
— „II, „20. Litolf, H., „Z tych walk serce in Es-mol wyjdź śmiało“ in D-mol	» 30
— „II, No. 21. Ulrich, H., „Spoczni w śnie“	» 15
— „II, „22. Pergolese (B.), „Nina“	» 15
— „II, „23. Eckert, K., „Stokrotka“	» 15
— „II, „24. Campana, F., „Mój świat gdzie ty“	» 30
— „II, „25. Campana, F., „Odalony“	» 30
— „II, „26. Abt, F., „Noc“	» 30
— „II, „27. Lust, C., „Powrót“	» 22 1/2
— „II, „28. Scarlatti, A., „Niezbлагana“	» 22 1/2

Pieśni Obce. Szereg II, No. 29.

Mercadante, S., „Narzeczona rybaka“	k. 30
Quattrini, Jan., Dr. Op., Douze Vocalises pour Soprano ou Tenore	Rs. 1
Radwan, A., Biała	» 22 1/2
— Kruk	» 30
— We śnie i na jawie	» 30
Stefani, J., Msza na 2 Soprany i Bas (ad libitum)	» 60
— osobno każdy głos po kop. 15.	
Teichmann, Ant., L'Araba „Arabka“	» 30
— Kwaciarka	» 30
Troschel, Wilh., „Dla czego?“	» 15
— Lira. No. 1. Dumka	
— „2. Dziewczyna	Każdy Numer po kop. 15
— „3. Sygnaturka	
— „4. Młodo zaswatana	
— „5. Piosnka	
— „6. Spomnienie	
— „7. Urywek	
— „8. Jaskółka	
— „9. Tęskna piosnka	
— „10. Rozmowa ze słowikiem	
— „11. Puszczyk	
— „12. Dobranoc	
— Łzy roży	» 30
— Mój kwiatek	» 30
— Ona się śmiała	» 60
— O wróćcie jasne chwile młodości	» 30
— Pierścioneł	» 22 1/2
— „Podobno kocham go! Mazur	» 45
— Róże	» 15
— Skrzypki	» 37 1/2
— Wieniec	» 22 1/2
— Zbiór ulubionych śpiewów, ułożonych na Alt. z ułatwionym towarzyszeniem fortepianu. No. 1 do 8go.	Rs. 2
— No. 9. Donizetti. Linda. „Drogié miéjsca“	» 30
— „10. Meyerbeer. Prorok. „Ach synu mój“	» 37 1/2
— „11. Meyerbeer. Prorok. „Litości litości“	» 37 1/2
— „12. Verdi. Trovatore. „Wnędrzy moje dni spływały“	» 22 1/2
— Zbiór ulubionych śpiewów, ułożonych na Mezzo-Sopran z ułatwionym towarzyszeniem fortepianu. No. 1 do 44go.	Rs. 10
— „45. Verdi, Bal maskowy. „Ach mów czy życziwa“	» 30
— „46. — Bal maskowy. „Więc jeszcze dziś“	» 22 1/2
— „47. — Violetta, „Zdala od świata“	» 22 1/2
— „48. — do. „Kto rodzinnych twoich stron“	» 30
— „49. Gounod, K., Romeo & Juliette. Valse	» 37 1/2
— „50. Meyerbeer, G., Afrykanka. „O ma Selica“	» 37 1/2
— „51. Thomas, A., Hamlet. „Ballada Ofeli“	» 22 1/2
— „52. Lortzing, Burmistrz z Saar-dam. „Gdy byłem dzie-cięciem“	» 22 1/2
— „53. Donizetti, Maria di Rohan. „Straszny głęboki smutek“	» 22 1/2
— „54. Bellini, Lunatyczka. „Ach przebac“	» 37 1/2
Zarzycki, A., Dwie zorze	» 22 1/2
— Moja srebrna złota	» 22 1/2
Zientarski, R., Msza St. na 3 głosy	» 67 1/2
— Msza „Z odgłosem“	» 75

